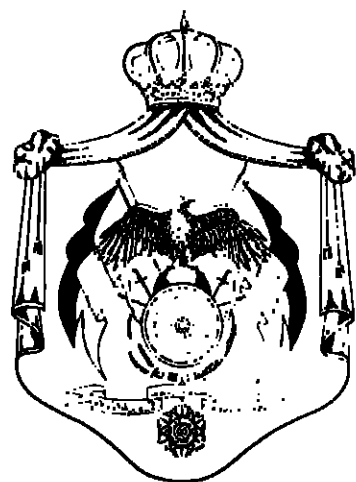


مكتبة الأهل

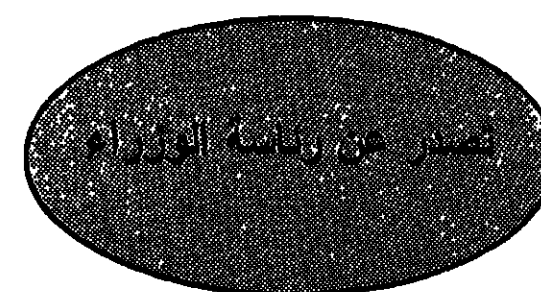


الأميرة الرسمية

للمملكة الأردنية الهاشمية

عمان: الثلاثاء ٧ ربيع الثاني سنة ١٤٢٠هـ. الموافق ٢٠ تموز سنة ١٩٩٩م.

العدد : ٤٣٦٤



طُبعت في المطابع العسكرية

توزع من قبل وزارة المالية



فهرس العدد رقم ٤٣٦٤ الصادر بتاريخ ١٩٩٩/٧/٢٠

رقم الصفحة	الموضوع
٢٥٨١	- قانون رقم (٢٣) لسنة ١٩٩٩ قانون معدل لقانون الضريبة الإضافية
٢٥٨٣	- قانون رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩ قانون معدل لقانون الضريبة العامة على المبيعات
٢٥٨٥	- قانون رقم (٢٥) لسنة ١٩٩٩ قانون ملحق بقانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٩

مكتبة العدل

نحن فيصل بن الحسين نائب جلالة الملك المعظم

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور  
وبناء على ماقرره مجلس الاعيان والنواب  
نصادق على القانون الآتي ونأمر باصداره  
واضافته الى قوانين الدولة :-

قانون رقم (٢٣) لسنة ١٩٩٩  
قانون معدل لقانون الضريبة الاضافية

المادة ١- يسمى هذا القانون ( قانون معدل لقانون الضريبة الاضافية لسنة ١٩٩٩ ) ويقرأ مع  
القانون رقم (٢٨) لسنة ١٩٦٩ المشار اليه فيمايلي بالقانون الأصلي ومطراً  
عليه من تعديل قانوناً واحداً ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة ٢- تلغى المادة (٤) من القانون الاصلي ويعاد ترقيم المواد من (٥) الى (١٥)  
الواردة فيه لتصبح من (٤) الى (١٤) على التوالي .

المادة ٣- تعدل المادة (٥) من القانون الاصلي على النحو التالي :-

اولا : الغاء الفقرة (أ) منها .

ثانيا : اعادة ترقيم البنود (١) و (٢) و (٣) من الفقرة (ب) منها لتصبح  
الفقرات (أ) و (ب) و (ج) فيها .

مكتبة العدل

ثالثاً : إلغاء عبارة (البند ١) من هذه الفقرة الواردة في البند (٢) من الفقرة (ب) منها والاستعاضة عنها بعبارة (الفقرة أ) من هذه المادة).

## فيصل بن الحسين

١٩٩٩/٦/٢٩

نائب رئيس الوزراء	نائب رئيس الوزراء	نائب رئيس الوزراء	نائب رئيس الوزراء
أمن المجالي	وزير التخطيط	وزير الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية	وزير النقل ووزير البريد والاتصالات
الدكتور ريماء خلف	مروان الحمود	الدكتور عبد السلام العبادي	جمال الصرايرة
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة	وزير الشباب والرياضة	وزير الاعلام	وزير الخارجية
وزير دولة للشؤون البرلمانية	الدكتور محمد خير مامسر	المهندس ناصر اللوزي	عبد الله الخطيب
توفيق كريسيمان	وزير العمل	وزير المالية	وزير الداخلية
عقل بلقاسي	عبد القايظ	الدكتور ميشيل مارتو	نايف القاضي
وزير التربية والتعليم	وزير المياه والري	وزير الطاقة والثروة المعدنية	وزير الزراعة
الدكتور عزت جرادات	الدكتور كامل محادين	المهندس سليمان أبو عليم	المهندس هاشم الشبول
وزير الصناعة والتجارة	وزير الأشغال العامة والإسكان	وزير الصحة	وزير التنمية الاجتماعية
محمد عصفور	المهندس حسني أبو غيدا	الدكتور اسحق مرقه	الدكتور فيصل الرفوع

نحن فيصل بن الحسين نائب جلالة الملك المعظم بمقتضى المادة (٣١) من الدستور وبناء على ماقرره مجلس الاعيان والنواب نصادق على القانون الآتي ونأمر باصداره و اضافته الى قوانين الدولة :-

قانون رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩  
قانون معدل لقانون الضريبة العامة على المبيعات

المادة ١- يسمى هذا القانون ( قانون معدل لقانون الضريبة العامة على المبيعات لسنة ١٩٩٩ ) ويقرأ مع القانون رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديل قانوناً واحداً ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢- يلغى نص البند (١) من الفقرة (أ) من المادة (٦) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي :-

١- تفرض ضريبة عامة بنسبة (١٣٪) من قيمة السلع المحلية والمستوردة وقيمة الخدمات الخاضعة للضريبة .

المادة ٣- تلغى البنود ذوات الارقام (٨، ٣٨، ٤٦، ٤٧، ٥٢، ٧٣) من الجدول رقم (١) الملحق بالقانون الاصلي ويعاد ترقيم باقي البنود تبعاً لذلك .

هكذا في الأصل

المادة ٤- يلغى نص البند (٢) من الجدول رقم (٣) الملحق بالقانون الاصيلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

الرقم	الصنف	وحدة	محلي	مستورد
	الاستيفاء	فلس دينار	فلس دينار	فلس دينار
٢-	حديد البناء والتسليح	الطن	٥٠ ...	٥٠ ...

فيصل بن الحسين

١٩٩٩/٦/٢٩

نائب رئيس الوزراء	نائب رئيس الوزراء	نائب رئيس الوزراء	نائب رئيس الوزراء
لهمن المجالي	وزير التخطيط	وزير التخطيط	وزير التخطيط
الدكتور ريماء خلف	مروان الحمود	مروان الحمود	مروان الحمود
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة	وزير الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية	وزير الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية	وزير الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية
وزير دولة للشؤون البرلمانية	الدكتور عبد السلام العبادي	الدكتور عبد السلام العبادي	الدكتور عبد السلام العبادي
نوابين كريشان			
وزير السياحة والآثار	وزير الاعلام	وزير الاعلام	وزير الاعلام
علاء بلتاجي	وزير الثقافة	وزير الثقافة	وزير الثقافة
الدكتور محمد خير ماسر	المهندس ناصر اللوزي	المهندس ناصر اللوزي	المهندس ناصر اللوزي
وزير التربية والتعليم	وزير المالية	وزير المالية	وزير المالية
الدكتور عزت جرادات	الدكتور ميشيل مارتو	الدكتور ميشيل مارتو	الدكتور ميشيل مارتو
وزير العمل	وزير الطاقة	وزير الطاقة	وزير الطاقة
الدكتور حمزة هادي	المهندس كامل معادين	المهندس كامل معادين	المهندس كامل معادين
وزير المياه والري	وزير الزراعة	وزير الزراعة	وزير الزراعة
الدكتور كامل معادين	المهندس سليمان أبو عليم	المهندس سليمان أبو عليم	المهندس سليمان أبو عليم
وزير الأشغال العامة والإسكان	وزير الصحة	وزير الصحة	وزير الصحة
المهندس حسني أبو غيدا	الدكتور اسحق مرارة	الدكتور اسحق مرارة	الدكتور اسحق مرارة
وزير التنمية الاجتماعية	وزير التنمية الإدارية	وزير التنمية الإدارية	وزير التنمية الإدارية
الدكتور فيصل الرفوع	الدكتور فيصل الرفوع	الدكتور فيصل الرفوع	الدكتور فيصل الرفوع

نحن عبد الله الثاني ابن الحسين ملك المملكة الأردنية الهاشمية

بمقتضى المادة (٣١) من الدستور  
وبناء على ماقرره مجلس الاعيان والنواب  
نصادق على القانون الآتي ونأمر بإصداره  
واضافته الى قوانين الدولة :-

قانون رقم (٢٥) لسنة ١٩٩٩

قانون ملحق بقانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٩

المادة ١- يسمى هذا القانون ( قانون ملحق بقانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٩ ) ويقرأ مع القانون رقم (٢) لسنة ١٩٩٩ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصيلي قانوناً واحداً ويعمل به اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة ٢- أ- تقدر الإيرادات السنوية الواردة في هذا القانون بمبلغ ( ٢٩٠٠٠٠٠٠٠٠ ) دينار وكما هو مبين في الجدول رقم (١) الملحق بهذا القانون.

ب- تقدر النفقات السنوية الواردة في هذا القانون بمبلغ ( ٣٢٠٠٠٠٠٠٠٠ ) دينار وكما هو مبين في الجدول رقم (١) وجداول وفصول النفقات الملحق بهذا القانون.

ج- يقدر عجز الموازنة الوارد في هذا القانون بمبلغ ( ٣٠٠٠٠٠٠٠٠ ) دينار وكما هو مبين في الجدول رقم (١) الملحق بهذا القانون ويغطي هذا العجز من خلال ضغط النفقات.

د- يتم تحديد المبالغ التي سيتم اضافتها الى القانون الاصيلي والمتربة على تطبيق احكام هذا القانون سواء الإيرادات او النفقات اعتباراً من تاريخ نفاذه.

مكتبة العدل

المادة ٣- رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون.

١٩٩٩/٦/٢٩

عبد الله الثاني ابن الحسين

نائب رئيس الوزراء	نائب رئيس الوزراء	نائب رئيس الوزراء	نائب رئيس الوزراء
الوزير	وزير التخطيط	وزير الدفاع	وزير العدل
أيمن المجالي	الدكتور ريماء خلف	مروان الحمود	عبد الرؤوف الروابدة
وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة	وزير الأوقاف والشؤون والمقدسات الإسلامية	وزير النقل ووزير البريد والاتصالات	الدكتور عبد السلام العبادي
وزير دولة للشؤون البرلمانية	توفيق كريسبان	جمال الصرايرة	
وزير السياحة والآثار	وزير الإعلام	وزير الخارجية	وزير الشباب والرياضة
علاء بلتاجي	الدكتور محمد خير مامسر	المهندس ناصر اللوزي	عبد الله الخطيب
وزير التربية والتعليم	وزير العمل	وزير الداخلية	وزير العدل
الدكتور عزت جرادات	عبد القادر	الدكتور ميشيل مارتو	نايف القاضي
وزير المصن	وزير المياه والري	وزير الطاقة والثروة المعدنية	وزير الزراعة
الدكتور حمزة حداد	الدكتور كامل محادين	المهندس سليمان أبو عليم	المهندس هاشم الشبول
وزير الصناعة والتجارة	وزير الأشغال العامة والإسكان	وزير الصحة	وزير التنمية الاجتماعية
محمد عصفور	المهندس حسني أبو غدا	الدكتور اسحق مرقه	الدكتور فيصل الرفوع

جدول رقم (١)

ملاصقة ملحق قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٩

بالآلاف دينار

١- الإيرادات المحلية	٢٩٠٠٠	٢- النفقات الجارية
		ج- النفقات الأخرى
		١٠٨٠٠
		٢١٢٠٠
مجموع الإيرادات الجارية	٢٩٠٠٠	مجموع النفقات الجارية
المعجز	٣٠٠٠	
المجموع	٣٢٠٠٠	المجموع
الإجمالي	٣٢٠٠٠	الإجمالي

هكذا في الأصل

## الإيرادات العامة

(بالآلاف دينار)

رقم الفصل	الوصف	الرقم المادة	الرقم المادة
١	الرسوم الجمركية	١	
٤	ضريبة المبيعات على السلع المستوردة	٤	
١٨٠٠٠	مجموع الفصل		
٨٠٠٠			
٣٠٠٠			
١١٠٠٠	مجموع الفصل		
٢٩٠٠٠	مجموع الإيرادات الضريبية		
٢٩٠٠٠	مجموع الإيرادات		

\* تخلي للقص

## جدول رقم (٣)

إجمالي النفقات المقدرة لملحق الموازنة  
للسنة المالية ١٩٩٩

(بالآلف دينار)						
مجموع الخدمات	مجموع الفصل	النفقات			الفصل	الخدمات
		الأساسية		الجارية		
		قروض وملح	خزينه			
٣٢٠٠٠	٣٢٠٠٠	-	-	٣٢٠٠٠	٤١- وزارة المالية	ادارة المالية
٣٢٠٠٠	٣٢٠٠٠	-	-	٣٢٠٠٠	المجموع	

هكذا في الأصل

## التفقات الجارية

الفصل : ١/٤١ - وزارة المالية  
البرنامج : ب - التفقات العامة

رقمها	المادة عنوانها	التفقات المقدره ١٩٩٩	إيضاحات
١٠٠ -	الرواتب والاجور والعلاوات		
١٠٥ -	علاوة غلاوة المعيشة الشخصية	٢١٢٠٠٠٠٠	
	المجموع	٢١٢٠٠٠٠٠	
	مجموع البرنامج	٢١٢٠٠٠٠٠	

## التفقات الجارية

الفصل : ١/٤١ - وزارة المالية  
البرنامج : ز - التفقات والتعويضات

رقمها	المادة عنوانها	التفقات المقدره ١٩٩٩	إيضاحات
٣٠٨ -	تقاعد وتعويضات		
٢ -	العلاوات	١٠٨٠٠٠٠٠	
	مجموع البرنامج	١٠٨٠٠٠٠٠	
	مجموع الفصل	٣٢٠٠٠٠٠٠	

مكتبة  
الكتاب  
العلمي